



IDEAL

ACCIÓN CATÓLICA DE SAN JUAN DE HORTA

Redacción y Administración Feliu y Codina, 7 y 9

20 JULIO 1953

(Con aprobación eclesíastica)

CIRCULAR Núm. 79



SUMARIO: Comentarís, pág. 1. — Hombres de Acción Católica, pág. 2. — Jóvenes de Acción Católica, pág. 3. — Academia de San Luis Gonzaga, pág. 4. — Sección Recreativa, pág. 5. — Temes d'Horta: Els Jocs Florals, per Josep Saló, pág. 6. — Ideas y hechos, pág. 8. — Al habla con don Fernando Daucik, página 9. — Aspirantado, pág. 12.

Guía de Comerciantes e Industriales de Horta

LECTOR: Favorece con tus compras a nuestros anunciantes.

SE COGEN PUNTOS A LAS MEDIAS

MERCERIA SOLE

Calle Chapi, 42

LIBRERIA. ARTICULOS ESCRITORIO.
MATERIAL ESCOLAR

LLUCH

HORTA, 63 - Teléfono 27 99 87

Las mejores medias
Los mejores precios SIEMPRE EN

GENEROS DE PUNTO ESTEBE

Horta, 44 - Tel. 28 33 98

BIDONES de hierro galvanizados y estañados nuevos y usados — ELEVADORES «MARTITONO» — Reparaciones, etc.

Hijos de EUSEBIO MARTÍ

Almacenes y oficinas: IGUALDAD, 51 (S. M.)

TALLERES: LLULL, 85 - TEL. 25 34 82 - BARCELONA (S)

CARPINTERIA MECANICA FONT Y BOADA

Tajo, 15 HORTA Tel. 28 95 01

PELUQUERIA PARA CABALLEROS DE

Domingo Marqués

El servicio más esmerado de la barriada
HORTA, 62

Alcoholes, licores embotellados y a granel
Vinos y Miel de cosecha propia

Lisboa, 12
HORTA **BODEGA NUEVA
B. CATALÁN**

FLORISTERÍA BISBAL

RAMOS Y CORONAS DE TODAS CLASES
Horta, 67 (lado Caja Pensiones)

IMPRENTA

Agustín Albi

SOBRES - CARTAS - ETIQUETAS
TARJETERIA EN GENERAL

LLOBREGÓS, 45 - TELÉFONO 28 37 88
BARCELONA
(Horta - Carmelo)

JUAN FARRÉS FUMADO

Cachorreria, garrafas, cestos, etc.

Bajada del Mercado, 3 - BARCELONA (Horta)

COMESTIBLES **JOSÉ
BALLESTE**

Chapi, 48 - Tel. 27 06 76

Granjas PADRÓ

Venta al por mayor de leche y nata. Especialidad
para confiterías. Producción propia. Reparto a domicilio

CENTRAL: Xitré, 69. Clot - Teléfono 25 11 84
VAQUERIA: Crehuet, 40, Horta - Tel. 27 94 41
BARCELONA

PERFUMERIA. MERCERIA Y NOVEDADES
TERESA MORERA

(Antigua Casa Joseph)

DOLSA, 3 ESQUINA DANTE
TELÉFONO 37 14 25

Taller de construcción y reparación de Maquinaria

Joaquín SALVATELLA

Dolsa, 17 - Teléf. 27 69 05 - HORTA

LENTES, GAFAS Y SUS COMPOSTURAS
REPARACIÓN DE APARATOS DE PRECISION

Optica LLOBET

EXACTITUD EN LAS RECETAS DE LOS MÉDICOS
BARCELONA

Consejo de Ciento, 352 (Lauria y Bruch)
Particular: Dante, 102 - Teléfono 31 46 81

TINTORERIA

"MAYOL"

HORTA, 57

EDITORIAL

COMENTARIS

Hi ha un llibre — "Memorias de un repórter de los tiempos de Cristo" — en el qual l'autor fingeix estar transcrivint unes precioses impressions personals del temps de Jesús, escrites per un visitant de la Palestina. I quan parla de dues dones famoses en l'Evangelí, la Samaritana i la Magdalena, explica la indumentària que usaven, semblant en els dos casos, comú al de les dones que hom coneixia pel seu viure dissolut i pecaminós.

Però encara no és tan lluny el temps en què certa manera de vestir era un senyal ben cert d'una certa manera de viure.

Mes el món evoluciona. Ara ja, la manera de vestir no té res a veure amb l'honestedat de les persones. Perquè si encara hi tingués alguna cosa a veure seria paorós haver de constatar l'honestedat pel vestir.

Ara hom pot perfectament admirar una donzella castíssima exhibint la nuesa dels seus braços a tothora i en tot lloc sense mica d'avergonyiment. I a mares ben cristianes que davant dels fills grans i petits saben que poden presentar-se com si estiguessin en les habitacions privades. I a esposes ben enamorades del marit que ensenyen al carrer i a les reunions i en els espectacles tot allò que reclama les mirades adulteritzants. I a senyores respectables vestint amb transparències plenes de valor artístic, talment els vels d'unes insinuacions ben dubtoses.

I qui gosaria dir a totes aquestes d'amiselles o dames que no són persones plenes d'honestedat?

El "repórter del temps de Crist", més endavant del seu llibre torna a parlar de la Samaritana i de la Magdalena. Parla de després que Jesús els ha mirat i elles han sentit les seves paraules. I diu expressament llavors, que ja vestien d'una altra manera.

Diríeu potser, doncs, que les nostres senyores i donzelles encara no deuen haver estat mirades per Jesús, ni mai deuen haver escoltat la suavitat dels seus ensenyaments? Bé han estat batejades. I bé han renunciat solemnement al món, i a la carn i al dimoni. I bé han promès de viure per Jesucrist.

Més aviat hauríem de dir que han estat traïdores. Traïdores al seu Baptisme. Traïdores a les lliçons que tenen apreses en les escoles catòliques que han freqüentat. Traïdores als seus deures de noies pudoroses, de mares castes, d'esposes fidels, de senyores discretes. Vergonyosament i llastimosa TRÀIDORES!

ORIENTACIONES PARA EL TRABAJO

Los que desde hace tiempo nos hemos impuesto el deber de leer los discursos pronunciados por S. S. Pio XII, dirigidos unas veces a científicos de todo el planeta reunidos para Congresos que comprenden toda la gama de la ciencia actual, y otras a humildes peregrinos de todas las naciones, que son publicados semanalmente en «Ecclesia», encontramos en ello un sedante para nuestra vida agitada, un revivir cotidiano de nuestra fe, un estímulo constante para no desfallecer en el camino, unas normas concretas y vividas para todos los casos, por lo que creéramos faltamos a nuestro deber si no divulgáramos alguno de ellos de cuando en cuando.

Hoy toca el turno al que pronunció el Papa ante los empleados estatales y paraestatales de Roma, y que encontramos muy aplicado en nuestra gran ciudad de Barcelona, en la que existe tanto personal de oficina, tanto personal que debe estar al servicio del público, ya sea en Organismos Oficiales, Sindicales, Bancos y despachos, detrás de una ventanilla, o en contacto directo con el mismo, en otros Servicios públicos.

«No os importe escuchar hoy nuevamente todo aquello que podría decirse a una tan selecta asamblea de empleados cristianos... Nos queríamos haceros notar y considerar aquella frase de la epístola del Apóstol Santiago: **Si alguno cree ser religioso y no refrena la propia lengua... su religión es vana.**

ANTE TODO, SABED CALLAR

»Cuando por la mañana entréis en vuestra oficina debéis ir animados del mismo espíritu que acompaña al maestro a la escuela, al médico al sanatorio, y también, en sentido más alto, al sacerdote hacia el altar, o hacia el confesonario.

»Vosotros no tenéis, ciertamente, niños que instruir, cuerpos que sanar, ni almas que redimir, pero vuestro trabajo es también un servicio social de gran importancia. Sobre vuestra mesa encontraréis cada día un cierto número de trabajos de oficina cuyo «espurgo» debe hacerse con celeridad y exactitud, para que cada uno de ellos llegue a su solución, y bajo la apariencia de frías cartas se esconden a veces dolorosos dramas que tienen en ansia y angustia a familias enteras.

»Ahora bien, no hay quien no vea cuánto dañaría a esta celeridad y exactitud la falta de freno en la lengua. Pues siempre que en los despachos de vuestra oficina se trabasen demasiadas conversaciones inútiles, ajenas al trabajo, el «espurgo» de la tarea sufriría inevitablemente retrasos con daño, a veces grave, de las personas interesadas.

»De otra parte, si las palabras no fueran solo inútiles, sino (Dios no lo quiera) inconvenientes en sí mismas, tanto más obligado sería entonces poner freno a la lengua. Puede, en efecto, suceder que, a base de encontrarse todos los días en el mismo despacho de trabajo, con el mismo horario, se venga a perder poco a poco, aquella reserva tan necesaria en quien quiera evitar que caiga el descrédito sobre las personas y las cosas más sagradas o delicadas. Todos saben que no raramente se convierte en objeto de chistes y de bromas aun el misterioso orden de la procreación, que convierte a los hombres en cooperadores de Dios en su obra creadora.

»Todavía más lamentable sería que la palabra se convirtiera en instrumento de maledicencia, de murmuración o incluso de calumnia. Porque entonces el mal nace, se alimenta y se multiplica sin que sea posible medir sus consecuencias. **COMO EL CARBON PARA LAS BRASAS Y LA LEÑA PARA EL FUEGO — dice el Espíritu Santo — TAL EL HOMBRE IRACUNDO PARA EL ARDOR DE LA REYERTA. FALTANDO LA LEÑA, SE APAGA EL FUEGO; AUSENTE EL LENGUARAZ, SE ACABA LA RINA (Prov. 26, 21-26).**

»Queridos hijos! Si queréis ser empleados cristianos, evitad el hablar en los lugares de vuestro trabajo, como no quisierais que se hablase de vosotros, y no toquéis sin serio motivo asuntos que no trataríais ni dejaríais tratar en presencia de vuestra madre, de vuestra esposa, de vuestra hija.»

(En el próximo número terminará este discurso con la segunda parte: **ES PRECISO SABER HABLAR.**)

NOTICIARIO

Esperamos que pronto se confirme la noticia de que los Hombres de Acción Católica de nuestra Parroquia tendrán nombrado su Consiliario.

NUESTRO PATRON

San Jaime, el Mayor, apóstol patrón de la Juventud y de España, era hermano de San Juan evangelista, hijos de Zebedeo y, por tanto, parientes del Salvador.

Nuestro Patrón, por su ardiente celo y carácter enérgico y decidido, fué llamado hijo del trueno, siendo uno de los amigos predilectos de Jesús.

Después de la Ascensión de Cristo al Cielo, evangelizó a varios países, entre ellos nuestra patria.

Herodes Agripa lo hizo decapitar en el año 42. Sus discípulos recogieron su cuerpo, llevándolo al pueblo de Iria Flavia (Galicia), hasta que en el siglo IX fueron trasladadas sus reliquias a Compostela.

NOTICIARIO

¿Hay necesidad de recordar a todos, que cada miércoles, a las 10 noche, se celebran los Círculos de Estudios?

Esto no lo decimos por nada. ¡Qué va! Simplemente lo recordamos para aquellos, cada vez en mayor número, que no lo saben, o lo hayan olvidado.

Desde esta página damos la más cordial bienvenida a todos los jóvenes de nuestra barriada pertenecientes al reemplazo 1952, que regresan del servicio militar y les deseamos de todo corazón que les acompañe el éxito al reemprender la vida familiar y ciudadana.

Sí, señor. Se acercan los días destinados al Campamento de la Juventud. Del 2 al 8 del próximo agosto.

¿Seremos muchos los que dejaremos el mun-

danal ruido de la ciudad, para descansar plenamente en la montaña?

¡Claro que sí! Yo no lo dudo. ¡Si es el mejor tiempo! Tiempo de vacaciones. ¿Dónde pasarías mejor?

Faltan pocos días para cerrar inscripciones. Apresuraos. Solicitar información.

¿Quién dijo algo referente a la asistencia en los Círculos de Estudios?

Ah, es que ahora le toca el turno a las dos hecritas de retiro mensual.

No nos olvidemos de ello.

EL PROCESO

El juez. — No le da vergüenza atreverse a fabricar moneda falsa?

El acusado. — Ya he tratado de fabricar moneda buena, señor Juez, pero no me sale.

PROGRAMA DE LA FIESTA DE LA JUVENTUD

Día 24, a las 8 de la noche, en nuestro Templo Parroquial. **SOLEMNE HORA SANTA.**

A las 9.30 en punto, **EXTRAORDINARIA SESION DE CINEMA.** NODO, Documentales, Dibujos, y las superproducciones **Bascomb el Zurdo**
y
Los Verdes Años

Día 25, a las 8 de la mañana, **MISA DE COMUNION GENERAL.**

A las 9.30, en el café del Centro Parroquial

«**SELECTO ESMORZAR DE GERMANOR.**» acto seguido se disputará **II COPA SAN JAIME, DE TENIS DE MESA** y la **I COPA JUVENTUD DE AJEDREZ.**

5.30 tarde, en el Campo Municipal de Deportes, sensacional partido de fútbol entre Selección de los Unos y los Otros contra Los que venimos y no volvemos, disputándose magníficos trofeos.

Día 26, Excursión colectiva en autocar a Villanova de la Roca. Salida, 7 mañana. Detalles en programas especiales.

ACADEMIA DE SAN LUIS GONZAGA

Glosa a la pasada Fiesta de San Luis

No vamos a echar las campanas al vuelo. Somos ya veteranos en estas lides para dejarnos arrastrar por el optimismo que, sin duda, proporciona un éxito alcanzado. Pero sí queremos señalar con satisfacción que la fiesta quedó completa en cada uno de sus aspectos. Casi nos atreveríamos a afirmar que ha superado a todas las anteriores desde 1939. Y no nos referimos a la importancia de los actos organizados — pues substancialmente han sido los ya tradicionales, a los que se sumó la audición de sardanas el sábado por la noche frente al local social, audición que fué posible gracias a la buena voluntad de uno de nuestros más destacados socios, y en la que se estrenó la sardana «La Festa de Sant Lluís», especialmente compuesta y dedicada por el señor Casas Devesa —, sino a la afluencia de asistentes y al espíritu que los animaba. Se leía en los ojos de todos, que asistían a los actos organizados conscientes de que lo que celebrábamos era la fiesta mayor de la casa, de que la casa era la de todos, y que todos éramos una gran familia para la que todos debemos aportar nuestras oraciones y nuestro trabajo para conseguir lo que todos queremos: que cada día sea más grande y más familia. Este es el ideal de nuestro Centro Parroquial. Aspiramos a ser una familia de familias. No un lugar para mandar allí los

niños; no un lugar donde encuentran solaz los jóvenes, no. Esto es poco. Debe ser la gran familia de las familias cristianas de la Parroquia, donde nos sentimos hermanos, hijos de un Padre común que está en los cielos y que nos mandó a su Hijo, consubstancial a Él, a enseñarnos el Amor, a enseñarnos precisamente a amarnos unos a otros como hermanos.

Sigamos por este camino, sin prisas pero sin desfallecimientos. Nuestro objetivo está bien claro. Caminemos hacia él impulsados siempre por el amor de hermanos que sabe perdonar las humanas flaquezas de nuestro prójimo. Tenemos en nuestro patrón San Luis, modelo excelente en el amor a Dios y a los hombres, un gran valedor. Adelante todos, cantando con el salmista:

¡Cuán bueno es, cuán delicioso, vivir Unidos los hermanos!

Es como perfume derramado en la cabeza, que baja por las barbas de Aarón, que corre hasta la orla de su vestido.

Es como el rocío del Hermón, que llega hasta la montaña de Sión.

Por esto envía el Señor la bendición y la vida para siempre.

¡Que así sea! Que con nuestra actuación seamos merecedores de la bendición del Señor.

F. S.

Estado de Cuentas de la Reconstrucción en 31 de mayo de 1953

Por acuerdo de la última reunión General, insertamos a continuación el estado de Cuentas de la Reconstrucción.

	Pesetas
Importe total de las obras de reconstrucción	903.131'25
Importe amortizado hasta 31 de mayo de 1953	114.425'06

DEUDA EN 31 DE MAYO DE 1953 788.705'59

DETALLE DE LA DEUDA

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros	492.591'74
Industriales: Facturas pendientes de pago	206.638'85
Préstamos	27.000'—
Cédulas de Reconstrucción	62.475'—
Total Ptas.	788.705'59

INTERESES

Importe pagado hasta 31 de mayo de 1953	41'699'18
---	-----------

DECORADOS DE «LA PASSIO»

Su coste	50.000'—
Importe amortizado hasta 31 de mayo de 1953	14.000'—

PENDIENTE DE PAGO ... 36.000'—

RESUMEN PAGOS POR RECONSTRUCCION

Caja de Pensiones: Capital amortizado	7.408'26
Industriales: Exceso de pagos sobre las disponibilidades procedentes de Caja de Pensiones, Préstamos y Cédulas de Reconstrucción	107.017'40
Intereses por todos conceptos	41.699'18
A cuenta decorados de «La Passio»	14.000'—

TOTAL PAGOS EFECTUADOS POR RECONSTRUCCION ... 170.124'84

Nueva Junta de la Academia

Después de la Reunión General celebrada el pasado día 31 de agosto y previa votación pública, fué elegida la siguiente junta directiva:

Presidente, Fernando Solé; Presidente adjunto, Juan Bonany; Vicepresidente, Martín Brunal; Secretario, José Saló; Vicesecretario, José Colominas; Contados, Antonio Nerin; Tesorero, José Magrans.

VOCALIAS:

Piedad, Antonio Caminal; Propaganda, José Clot; Grupo Folklorico, Luis Sánchez; Biblioteca, Francisco Rius; Café, Mguel Campmany;

(Sigue en la pág. 8)

SECCION RECREATIVA

24 de mayo de 1953

AUDIENCIA PÚBLICA, de Juan Cumellas Graells

Después de haber visto esta original realización teatral, debemos felicitar a su autor señor Cumellas, por el acierto que ha tenido al escribir una obra nueva, sugestiva, interesante, muy espectacular y especialmente distinta a todo lo que hasta ahora se había presentado, y que fué acogida por el público con visibles muestras de agrado y aprobación, mereciendo sinceros elogios la forma de ser tratada la trama y argumentación que, a cada nueva escena, aviva el interés del espectador en grado apasionante.

El palpitante proceso criminal que es toda esta obra fué interpretada por los «Amigos del Teatro Selecto», con precisión y acierto dignos de toda loa, donde al lado de las figuras principales, que como ya es costumbre en ellos, nos depararon una actuación cuidada y señorial, destacaron unos actores

jóvenes que, compenetrándose en un todo con el papel que representaban, estuvieron francamente excelentes. Nos referimos al joven Dordal, que nos deparó un Frederich Logan, hijo del acusado, con tal sentido de realismo en su expresión y ademanes, que fué su interpretación la mejor obtenida hasta ahora de este papel, según criterio del autor. Otra fué la señorita M.^a Rosa Bonany, que en una sola escena en que salió, consiguió un gran éxito de comicidad, en el extravagante papel de Emma Kerubini, mereciendo junto con el señor Dordal, la felicitación personal del autor, que asistió a esta representación y que fué ovacionado al final de la obra. Muy bien estuvieron, asimismo, el joven F. Bayés y la nueva pequeña «estrella» M.^a Carmen Solé. Otra acertada dirección de F. de A. Toboso.

7 de junio de 1953

LA EDUCACIÓN DE LOS PADRES, de Antonio Fernández del Villar

No defraudó la expectación que había producido el anuncio de esta comedia de costumbres de nuevos ricos, en un ambiente madrileño. Su presentación fué bien acogida y celebrados el gran número de chistes, alguno de ellos un poco forzados, que adornan esta obra que resultó muy entretenida.

La interpretación resultó buena, aun teniendo en cuenta que en alguna escena se notó la falta de algún ensayo, pero la abundancia de situaciones cómicas bien resueltas dejaron en buen lugar el conjunto. Destacaron en este día la señorita A. M. Trigueros, interpretando un delicioso tipo guasón y sandunguero. M. R. Bonany, muy acertada, especialmente tratando de adaptarse a las costumbres de la «gente moderna». Muy en consonancia con sus papeles las se-

ñoritas M. R. Casas M. C. Ginés, M. Olivé y Dora Serra. La revelación del día corrió a cargo de la señorita A. Belda, que en un vulgar papel de criada supo realzarlo con una tal caracterización y desgarrados andares de tonta del bote, que provocó la risa general; dedicándosele unánimes elogios.

Muy adaptable y voluntarioso en sus forzados afanes de educación estuvo Pedro Solé, obsequiándonos con una de sus formidables creaciones cómicas bien realizadas. J. Bonany, consiguió una más de sus buenas actuaciones, y cumplieron bien los demás intérpretes señores Vendrell, Magrans Colominas, Dordal, Campmany, Bayés y F. Solé.

Presentación buena y bien cuidada. Dirección buena, pero con la salvedad anotada al principio.

21 de junio de 1953, Festividad del santo Patrón San Luis

EL FERRER DE TALL, del inolvidable "Pitarra"

Muchos años hacía que no habíamos visto representada en nuestro Centro esta joya del teatro catalán, si bien fueron muchas las veces que la vimos interpretada por primerísimas figuras que fueron y son puntales de nuestro cuadro escénico, algunos de ellos ya desaparecidos, y que al ver y oír nuevamente las escenas y fragmentos donde mayor lucimiento alcanzaron, surgieron mentales comparaciones recordando a tal o cual actor de los que tanta brillantez y realce

a tan conocidos papeles habían dado. No pudiendo sustraerme por entero a tales gratos recuerdos quizá resulte mi crítica un poco más exigente que de costumbre.

Mestre Jordi, buena realización a cargo del señor F. Vendrell, que supo matizar su papel con su reconocida maestría y grandes dotes de actor experimentado, pero al que notamos menos brio del que antaño ponía en las escenas cumbres de la obra. El viejo

(Segue en la pág. 11)

Jocs Florals d'Horta

Per JOSEP SALÓ

Després d'uns trenta anys de no celebrar-ne, Horta s'ha decidit a oferir als seus habitants el magnífic i valuós espectacle artístic i cultural d'uns Jocs Florals. La cosa no ha estat, ni és encara fàcil ni planera, però gràcies a Déu, ja està en marxa i l'èxit es pot donar per descomptat. Moltes hores de treball porta esmerçades la Comissió Organitzadora en la preparació d'aital Festa, que no hi han estat escatimades, per tenir la seguretat de poder oferir un meravellós espectacle, d'aquells que no s'obliden mai més. Ho hem pogut constatar en una entrevista sostinguda amb la que fou Reina de la Festa, dels que creiem els últims celebrats a l'any 1922 — precisament ens ha aclarit que després del 1922 encara en celebren una altra vegada, sense que se'ns hagi pogut precisar la data exacta —. Dèiem que hem pogut constatar que es tracta d'un espectacle d'aquells que no s'obliden, per l'afecte i el to emotiu amb què la senyora Pilar Guillemí de Casals, ja que d'ella es tracta, va posant a la nostra disposició programes, revistes i periòdics d'aquelles dates curosament guardades, per tal que en treguem les notes que creiem puguin interessar als nostres lectors. Ens assabentem, per exemple, que els dits Jocs Florals tingueren lloc per les Festes de Nadal de l'any 1922, concretament: el dia 24 de desembre, a les 3 de la tarda. (Extret del Programa de les «Solemnes Festes de Nadal», curosament editat per l'Entitat Organitzadora — Fomento Hortense —.) També, segons detalls extrets de *El Gràfic*, periòdic quinzenal independent, defensor dels interessos del Districte, en el seu núm. 6, any II, de data 5 de gener de 1923, sabem que:

Una hora abans de començar la festa, el local estava completament ocupat per selecta i distingida concurrència, i hom notava la presència de les més conegudes famílies d'aquesta barriada, que omplienaven llotges, pati i pis únic, on regnava immensa joia en espera de rebre els poetes llorejats.

Sabem pel mateix *El Gràfic*, que el Jurat fou presidit per l'eximi poeta i autor dramàtic en Manuel Folch i Torres, Mestre en Gai Saber. Sabem també que el poeta guanyador de la Flor Natural fou el nostre bon amic, en Octavi Salter, amb la composició *Glosses d'amor*, subdividida amb «Glossa de l'amor novella», «Glossa de l'amor fallida», «Glossa de l'amor tardana» i «Glossa matinal de l'amor nada». Que obtingué la Viola d'Or el Poeta Josep M. Casas de Muller,



Jocs Florals any 1922. — La reina de la Festa i la seva Cort d'Honor.

amb la poesia «Hores devotes», subdividida amb els títols «De setmana santa»: Invocació, Getsemaní, Nit de Dijous Sant, Via Dolorosa, La Creu i L'auba florida, i que guanyà l'Englantina el poeta Lluís Bertran i Pijoan amb «Hores del Camp». Sabem que foren presentades unes 350 composicions molt bones.

I també sabem que, en acabar, la Regina, acompanyada per la Presidència, poetes i Cort d'Amor, anà a oferir la Flor a la Verge de Montserrat, a l'església parroquial, tal com, si Déu vol, farem enguany, on fou cantada la Salve com a conclusió.

Insistim que es tracta d'un espectacle meravellós. La visió de la Regina i la seva Cort d'Honor, l'elevació de l'esperit davant la bellesa de la Poesia, símbol d'amor i pietat, converteix l'espectacle en una de les meravelles que puguin ésser-nos donades a contemplar.

Acabem aquesta crònica amb una crida a tots els amants de l'art i la cultura que no dubtem que abunden en la nostra volguda barriada.

Repetim que es tracta d'una elevació de l'esperit i d'una palpable demostració de la vitalitat d'una barriada que quan es proposa portar a terme una cosa digna, sap fer-la amb esplendorositat.

Com a nota aclaratòria hem d'advertir que amb tota consciència hem titulat aquest senzill treball «Jocs Florals d'Horta», perquè és tot Horta que hi contribueix. En la Comissió Organitzadora s'hi troben representants de totes les Entitats, de comú acord amb elles, les quals rivalitzen a aportar la seva contribució per tal d'assegurar l'èxit ineludible de la Festa, com creiem que amb l'ajut de Déu així serà, i que en el transcurs dels anys, tots recordarem amb fruïció una meravellosa Jornada de Festa Major — ja que la celebració tindrà lloc en aquella data —, anhelant, com així esperem, que l'èxit ens obligui a repetir-la cada any.

IDEAS Y HECHOS

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Organizado por nuestra Liga de Perseverancia, tendrá lugar, durante los días 24 al 30 de agosto, la acostumbrada tanda de ejercicios en la «Casa de San Ignacio de Sarriá».

Todos los que ya hemos practicado repetidas veces, encontramos cada vez nuevos alicientes y nuevas armas de combate para poder luchar en esta encrucijada de la vida, proporcionándonos las armas que nos son precisas para poder perseverar en el camino de la virtud.

Para el buen orden interesa inscribirse lo antes posible, para saber las plazas que nos tienen de reservar.

NUEVO DIRECTOR DE LA O. E. P.

Ha sido designado por el Excmo. y Rdmto. Sr. Arzobispo-Obispo, director de la O. E. P., el P. Jaime Piulachs, S. J., siendo designado el P. Nadal, después de diez años de incansable labor, en un nuevo ministerio de apostolado social íntimamente ligado con nuestra Obra.

El P. Nadal al despedirse agradece a los dirigentes y ejercitantes el incondicional apoyo que le han prestado, ofreciendo en nombre de todos al nuevo Director el apoyo más entusiasta, no presentándolo por haber conocido nuestra obra, desde sus comienzos, y formado parte activa en ella.

ANIVERSARIO

En estos días se cumple el primer aniversario de la muerte del que fué ejemplar sacerdote Mn. Ricardo Penina, y aunque su recuerdo no se ha borrado, con su fallecimiento ha desaparecido un gran apóstol de la juventud.

Para todos los que tuvimos la dicha de conocerle será imperecedero el recuerdo de aquella alma santa que descansa en el Señor.

MATRIMONIOS

Han contraído matrimonio Miguel Joseph Morera y Rosa Pastor Riera, ésta de nuestra Juventud Femenina.

Asimismo, se han unido ante el Altar los jóvenes Alberto Gabarró y María Rosa Casals Guillemi.

Enrique Juan Signes, de nuestra Juventud Masculina, ha contraído matrimonio con la simpática señorita Montserrat Gracia Vifials, de la Juventud Femenina de San Francisco de Sales.

A todos nuestra enhorabuena.

NACIMIENTOS

Nuestro consocio Joaquín Terrats y su esposa Amparo García, han visto bendecida su casa con la llegada de su segundo hijo, éste niña, a la que en las aguas bautismales le fué impuesto el nombre de María Teresa. Por muchos años.

DEFUNCIONES

Ha fallecido cristianamente doña Dolores Vergés Bujons, tan conocida y querida de todos. A todos sus familiares nuestra condolencia más sincera.

Ha fallecido también después de penosa enfermedad, la joven esposa de nuestro querido amigo Juan Crespo, director de la revista hermana «FORJA», al que remitimos desde estas líneas nuestro más sentido pésame.

Que Dios los tenga en la Gloria.

ACADEMIA DE SAN LUIS GONZAGA

(Viene de la pág. 4)

Teatro: Director Cuadro Escénico, Francisco de A. Toboso; Vocal, José Dordal.

Fueron relevados de sus cargos José Urdeix, Pedro Solís y Miguel Magrans, a los que desde estas líneas les damos las más expresivas gracias por el celo demostrado durante su actuación en la Junta Directiva.

Actuación del Cuadro Infantil ganador del Primer Concurso de cuadros escénicos del Aspirantado

El pasado día 2 de mayo y coincidiendo con la fiesta de San Luis, se presentó en el escenario del Centro Parroquial, antes del «Ferrer de Tall», el cuadro infantil, brillante

vencedor del I Concurso de cuadros infantiles, que con tan buen acierto organizaron nuestros aspirantes.

Este cuadro, futuro vivero que ha de alimentar al cuadro escénico de nuestros mayores el día de mañana, representó la obra «L'Anima en pena», que fué magníficamente interpretada por los pequeños actores con tal éxito, que esperamos que pronto podremos aplaudirlos de nuevo. Bien dirigidos por José Colominas, fué la obra interpretada por Jaime Rodríguez, Jaime Oliva, Francisco Mateu y Agustín Lamaña.

Tomen nota de estos nombres y verán como de seguir así, dentro de diez años, los veremos formando en nuestro cuadro titular.

Al habla con...

D. FERNANDO DAUCIK

Entrenador del C. de F. Barcelona

Daucik es un atleta hecho y derecho, y aunque su pelo sea ya muy blanco, es de una prestancia juvenil. Nació en Bratislava en 1910.

—¿Cómo pudo librarse de manos de los comunistas de su país checoslovaco?

—Con mucha dificultad. Estuve siete meses preso en la cárcel de Bratislava, en una celda en la que apenas podía moverme. Luego pasé a un campo de concentración, de donde pude fugarme el día de Todos los Santos y me dirigí hacia la frontera con Austria aprovechando la gran concurrencia de gente que iba a visitar cementerios y que llenaba todos los caminos. Pasamos el río Morava y a través de los bosques llegamos a tierras austríacas... Pero yo hablo muy mal el castellano. Me hace sudar tinta.

—Pues tan mal tan mal no lo habla. Además, no se preocupe que en la entrevista le pondré un buen acento. Y diga: ¿Le conocían como jugador o como entrenador?

—Por ambas cosas. Yo jugaba de defensa izquierda en el Bratislava y en el Slavia de Praga, y fui muchas veces internacional. Luego actué de seleccionador de mi país.

—El Escartín checoslovaco, vamos.

—Eso es. Pues que se escape un ministro, por ejemplo, no tiene demasiada importancia para los comunistas, ya que de ministros hay muchos y casi todos de origen obscuro, pero allí el seleccionador nacional es único y más conocido que el presidente de la República.

—¿En su patria vivía del deporte?

—No, jugaba por afición; mi profesión era administrador de un monopolio de tabacos. Además, mi mujer (me presenta a su esposa, la señora Zdenka Cibock; tanto gusto, el gusto es mío), mi mujer, pues, tenía en Bratislava un próspero negocio de tejidos.

—¿Las pasó muy negras, señora, cuando la ocupación comunista?

—Bastante. También estuve presa durante muchas semanas en la cárcel de Bratislava, la mayor de centroeuropa, donde también estaba mi esposo, aunque sin saber nada el uno del otro, y aun cuando a mí no me maltrataron como maltrataron a Fernando, estaba allí con unas monjas a quienes los comunistas azotaron bárbaramente por muchos días. Sólo los judíos lo pasaban bien, pues el gobierno, con Slanky, era judío en su mayoría.

—¿Desean ahora volver a su patria?

—Allí quedan nuestros padres y muchos familiares —dice la señora Daucik—, pero preferimos morir antes que regresar mientras dure aquel régimen.

—¿Cuántos hijos tienen ustedes?

—Actualmente seis; tuvimos ocho, pero uno murió allí durante la guerra y otro aquí en Barcelona. Espere, ya los conocerá. (Y la mamá los va llamando y me los presenta). Esta es Eva, la mayor, de trece años, que estudia el tercero de bachillerato. (Encantado, Eva). Este es Juan, ésta Zdenka, ésta Suzi, ésta Carmen, barcelonesa auténtica, como también la más pequeña de la cuna, que se llama Montserrat.

—Bravo por las pequeñas catalanas. ¿Cómo te va, Eva, con tu bachillerato?

—Así, así. Hay asignaturas bastante aburridas. Estudio en un colegio particular, pero mamá se empeña en que me examine en el Instituto, pudiéndolo hacer en mi colegio.

—Claro —corroboraba la mamá—, conviene que los profesores oficiales empiecen a conocerle.

—Pero entre tantas niñas, ¿cómo se van a acordar de mí?

—Habrá muchas niñas —tercio yo, sentencioso—, pero no hay más que una Eva Daucik.

—Eva es inteligente —hace ahora el papá—, pero poco constante. En cambio, Juan es más lento en comprender pero más tenaz en el estudio. Eva es más bien latina, y Juan tira a germano.

—¿Querrá que su hijo sea futbolista?

—Por acción sí, pero conviene ahora que estudie.

—¿Qué carrera piensas elegir, Juan?

—No estoy seguro, pero quizás filosofía y letras, aunque el latín me resulta un tostón tremendo.

—Pues estás aviado, amigo. Y tú, Carmen, mi pequeña catalana, ¿qué habilidad es la tuya?

—Oh, no sé, pero yo entiendo el catalán.

—¿Y te parece poco? Y dígame, señor Daucik, ¿no está satisfecho con esta hermosa corona de hijos que le rodea?

—Muy satisfecho. A veces mis amigos espafíes se admiran del número de mis hijos. ¿Ve? Las familias numerosas son la mejor señal para conocer a los países católicos; por eso le digo que el mío, Eslovaquia, todavía es más profundamente católico que Es-

pañía, pues allí las familias numerosas es lo corriente.

—Verá, dicen que es principalmente cuestión de orden económico, que hay mucha crisis, que todo está tan caro...

—A nosotros nos han llegado hijos cuando nos hallábamos en situación económica muy apurada, pero siempre la Providencia nos ha dado una mano en los momentos más difíciles. El secreto está en confiar en Dios de verdad.

—Espere, deje que copie textualmente estas palabras, señor Daucik, que en sus labios tienen más valor que si me las dijera un cura.

—Cuando éramos novios ya manifesté a Zdenka que mi ideal era llegar a tener siete hijos.

—Y ya han llegado ocho.

—Por ahora —agrega sonriendo la señora Daucik

—Este spor ahora, señora Zdenka, vale por todo un poema. Bien. Hábleme de su ocio, señor Daucik.

—Los directivos del Barcelona son unas bellísimas personas, de mucha comprensión. Por otra parte, los jugadores del club me quieren.

—¿Cómo sabe que le quieren?

—Porque cumplen de buena gana con todo cuanto les ordeno.

—¿También Kubala le obedece dócilmente?

—Pues claro. Por ser pariente mío debe dar el ejemplo, y lo da. Y no haga caso de ciertas murmuraciones que corren por ahí.

—No haga caso. ¿Y usted cree que su cuñado es de verdad un fenómeno?

—Esto de fenómeno es muy relativo. En Checoslovaquia era simplemente un gran jugador.

—¿Y es cierto que cuando chuta un penalty, por ejemplo, imprime a la pelota un efecto especial de rotación como si la tocara con un taco de billar?

—Sí, esto es cierto. Pero en Checoslovaquia es muy común entre los jugadores, sólo que Kubala lo ha introducido en España.

—¿Este famoso Di Stefano es mejor o peor que su cuñado?

—Todavía no lo he visto jugar, pero tengo entendido que es mejor.

—¿Cuál es, a su juicio, la mejor cualidad de Kubala como jugador?

—Su gran serenidad, que le permite obedecer a todos los reflejos y obrar siempre por intuición.

—Explíqueme esto de los reflejos y la intuición.

—Un jugador de fútbol cuando está con la pelota y se le acerca un contrario nunca sabe una fracción de segundo antes cómo tratará de burlarlo. En el preciso instante de actuar realizará, acaso, una filigrana ingeniosa, de la cual él será el primer admirado, pues obró sin reflexionar, es decir, por un relámpago de intuición, y obedeciendo a oscuros e inexplicables impulsos de su or-

ganismo, que son los actos reflejos. Pero esto no se improvisa, sino que supone largos y a veces penosos entrenamientos.

Bien. ¿Le resulta a usted muy difícil decir a un jugador que en el próximo partido no actuará porque no está en forma?

—Sí, bastante. Pero un entrenador debe ser por encima de todo un gran psicólogo, y sabrá elegir el momento y las palabras adecuadas.

—Para decir, por ejemplo, a Ramallets que el domingo próximo no jugará, sino que en su lugar lo hará Velasco, ¿cómo se las arregla?

—Ramallets tiene un pundonor muy acusado, pero es un gran deportista, y me basta con recordarle los 40.000 socios del Barcelona para que, por amor al club, se someta a cuanto decide el entrenador.

—¿Pero no le parece Velasco pesado y lento?

—Quizás sí, pero tiene mucha experiencia y un gran sentido de la colocación, vital para un guardameta.

—Volviendo a Kubala, ¿le parece correcto su excesivo empujar de caderas con el que tan a menudo derriba al contrario y resta vistosidad a su innegable virtuosismo?

—Esta manera de cargar es perfectamente legal y los ingleses la emplean constantemente. En camoio, un golpe en los tobillos, menos aparatoso quizás, tiene casi siempre funestas consecuencias.

—César tiene ya sus añitos; ¿hasta qué edad puede rendir un jugador?

—César es un jugador de gran calidad, pero si fuera más joven, mucho mejor. No se puede indicar, en general, una edad determinada para el retiro, cada jugador es un caso particular.

—Usted, con sus cuarenta y tres años, pero con este cuerpo atlético, ¿no podría rendir aún mucho como jugador, mejor acaso que alguna primera figura?

—Debería someterme a un entrenamiento adecuado, pero no lo dudo, un buen jugador debe ser joven. El fútbol no sólo es fuerza muscular, es también juvenil entusiasmo de muchacho.

—¿No se enfada nunca con sus jugadores?

—Sí, como se enfada un padre, lo suficiente como para que se cumpla con lo que conviene, pero quedando luego tan amigos.

—Otra cosa: La mayor parte de jugadores del Barcelona, Basora, Manchón, Biosca, Kubala, etc., lucen sobre el pecho una medalla; ¿no será esto un poco de teatro?

—No, crea que son bien sinceros. Muchos de ellos al saltar al campo besan la medalla, sin que les importe el que les estén mirando o no, y hacen la señal de la cruz. Es verdad que la medalla se la ponen acaso porque su madre o su novia o su esposa se lo han recomendado y por el cariño que sienten por estas personas, pero esto no impide que su devoción sea auténtica.

—¿Van a misa todos los domingos o se saltan algunos?

—Todos los domingos van, esto me consta. Cuando los domingos estamos concentrados para el partido de la tarde se les despierta siempre a tiempo para que cumplan, si lo desean, con el precepto dominical. Nadie les obliga a ello, pero yo veo que todos cumplen. Y muchos confiesan y comulgan.

—Pero cuando se encuentran fuera de Barcelona, ¿no se jugarán algunas veces la misa?

—Nunca. Por lo general en las grandes ciudades españolas se celebra los domingos una misa llamada de los catalanes, porque a ella asiste la colonia catalana, y el domingo pasado, por ejemplo, que nos encontrábamos en Valencia, asistimos todos a esta misa, jugadores, dirigentes y el entrenador, por supuesto, y allí eronamos junto el «Virolais», exactamente como cuando estamos concentrados en Barcelona en alguna finca u hotel.

—Pero esto de concentrar a los jugadores unos días antes del encuentro, ¿no le parece una vigilancia un poco humillante? Es como si no confiaran en ellos, en la moralidad de su conducta.

—No, de ningún modo. En toda Europa y en América se concentra a los jugadores porque les conviene prepararse y hacer reserva de energías, no sólo físicas, sino más bien de orden psíquico. Al convivir por unos días se refuerzan los lazos de compañerismo y se adquiere una optimista seguridad en la victoria. Viene a ser como una especie de retro espiritual ya que para toda lucha es preciso preparar el alma más aún que

el cuerpo. Y si estos días los emplean en la oración, tanto mejor.

—De manera que, según su testimonio, el ser un buen jugador de fútbol no es incompatible con ser un hombre de oración.

—Digo más, que no es posible ser un perfecto deportista si no se sabe orar. En una reunión de médicos de instituciones deportivas de centroeuropa se trataba de hallar el medio más adecuado para que el jugador de fútbol en cuanto pisara el terreno de juego pudiera concentrarse más en sí mismo y estar más atento a sus reacciones reflejas y a su obrar intuitivo, cosa imprescindible sobre todo en los partidos difíciles; muchos sugirieron varios medios de orden técnico, todos poco satisfactorios, hasta que por fin un médico propuso una solución, que todos estimaron acertada: rezar antes de saltar al campo. Esto me impresionó y lo he recordado siempre.

—Pues yo le repito que tales palabras, pronunciadas por usted, señor Daucik, me impresionan a mí más que si las oyera de un cura.

Y para terminar, de veras esta vez: ¿se siente realmente feliz entre nosotros?

—Me siento feliz porque Barcelona es una ciudad incomparable, y porque aquí se me trata con mucho cariño, y porque estoy con mi familia, y soy feliz desde que en mi patria checoslovaca conocí a la que ahora es mi esposa, que es una verdadera checa.

—Es particular, porque en Barcelona en la época roja todos más o menos conocimos a alguna checa que, por cierto, no nos hizo muy felices.

TRUFU

SECCIÓN RECREATIVA

(Viene de la pág. 5)

Esquerrá, estuvo a cargo del señor Bonet, que en general tuvo una notable interpretación, especialmente en sus intervenciones más características; en cambio en las de conjunto estuvo flojo e impreciso. Biel, el manxaire, fué la gran creación del niño Armando Calafell, que cautivó al público con su innata simpatía, clara dicción y fino gracejo tributándosele numerosas y unánimes ovaciones por parte del numeroso auditorio asistente. Arnal, interpretado por el señor Magrans, con justeza y sencillez, puso emoción en las escenas amorosas, al lado de María Rosa, acertadamente interpretado por la señorita Anita Juvé, que realizó su papel con su bello porte. La respetable señora Baronesa fué desempeñado por la señorita Dora Serra, con señorial empaque y digna nobleza. El señor Bonany, interpretó el Baró, con acierto y arrogancia. El señor Calafell, encajó un Nasari, que ni hecho a medida para sus dotes cómicas y en cuanto a los papeles de complemento estuvieron acertados en las acciones de conjunto. Buena la pre-

sentación, pero con útiles defectuosos y por debajo de otras representaciones. Buena dirección del señor Toboso, que tuvo que salir a escena al final de la representación.

Y ahora las vacaciones de verano. Confiamos que este paréntesis de representaciones será aprovechado por la Comisión de Passió, para estudiar nuevas mejoras de presentación y pulir pequeños detalles de audición, de amplificadores, luminotecnia, maquinaria y propaganda en vistas a la Cuaresma del 1954.

J. A. C.

El próximo número aparecerá el día 5 de septiembre, por lo que deben obrar en poder de la Redacción los originales antes del 27 de agosto.



ASPIRANTADO



Has pensat mai què passaria si la Terra un dia es cansés de voltar sobre ella mateixa en el seu moviment de rotació o no volgués tirar endavant en el seu moviment de traslació? Un desastre. La Terra aquell dia arribaria al seu final.

Però si tu et canses de treballar per fer-te més bo i et canses de tenir enfocada la teva vida sempre de cara a Déu, també arribaràs al desastre de l'ensorrament de la vida de la teua ànima.



Recordes de la Geografia, quantes estrelles hi ha a la Via Làctea? Repassa-ho. I digues, no trobes que davant d'aquestes xifres hom es troba tot petit i poca cosa? Perquè la Via Làctea, tan gran, no és més que una petita part de l'univers. I tu, quan combregues, tens dintre la teua ànima a Jesús, el Fill del Pare Creador Totpoderós de l'Univers!

NOTICIARIO

El pasado día 14 de junio asistieron los Aspirantes con su banderín a la procesión de Corpus.

Finalizó el Concurso de Cuadros Teatrales que organizó el Aspirantado. Se presentaron las obras «A Vilagrán s'hi cala foc» y «L'Ànima en penas». La primera la representaron los aspirantes Ricardo Torras, José Magrans, Juan Palacios y Manuel Ortiz. Les dirigió el joven Domingo Serra, siendo apuntador Montañés. Presentaron la obra muy bien, consiguiendo el premio de presentación.

La segunda fué representada por los aspirantes Jaime Oлива, Agustín Lamaña, Jaime Rodríguez y Francisco Mateu, dirigidos por el joven José Colominas, siendo apuntador Jaime Romani. Presentaron un bonito cartel de propaganda que obtuvo el premio ofrecido especialmente. Y el día 21 de junio, en el teatro del Centro Paroquial, el cuadro que resultó vencedor representó su obra «L'Ànima en penas», obteniendo calurosos aplausos y muchas felicitaciones y palabras de aliento. Terminada la representación se repartieron los premios. El premio al mejor actor fué

otorgado a Ricardo Torras, por su papel de «Senyor Baldiris» en la obra «A Vilagrán s'hi cala foc». A cuantos intervinieron, ENHORABUENA.

Entre los alumnos del Catecismo Parroquial que han sido premiados al finalizar el Curso 1952-53, están los Aspirantes Javier Prats, que ha obtenido la Corona Real, José Urdeix y José Forn, que han sido proclamados Príncipes y Antonio Salvá, Francisco Solé, Gonzalo Caballero y Francisco Lluell, que se honran con el distintivo de los Caballeros.

IDEAL debe obrar en poder de los señores suscriptores antes de pasados cuatro días de la fecha de su publicación, de no ser así rogamos pasen la oportuna reclamación para ser atendida seguidamente.

ACADEMIA HOMAR

Bachillerato
Peritaje Industrial
Peritaje Mercantil - Comercio Práctico
Primera Enseñanza

CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS

Lisboa, 1 HORTA Tel. 28 55 23

CARBONERÍA

DE
MIGUEL BONET

LA MAS ANTIGUA DE HORTA
Carbones minerales, vegetales y leñas de todas clases

Calle Horta, 56 - Teléfono 28 67 34

COMESTIBLES de

MARTÍN BRUNAT

CHAPÍ, 57

Peluquería para caballeros

FRANCISCO LARRASA

PLAZA IBIZA, 7 (HORTA)

J. CIVIT

J O Y E R O

GARRIGA

ARTICULOS

DE CALIDAD

FÚLTON, 18 - BARCELONA - (HORTA)

PEDRO CASAS

Carpintería-Ebanistería-Tapicería

P.^o Maragall, 360 (HORTA) Tel. 27 86 41
BARCELONA

Comestibles de

Consuelo **GÓMEZ**

TELÉFONO 37 17 47

CHAPÍ, 56 - HORTA

Ahorre tiempo y dinero Comprando en
ALMACENES IBIZA

donde hallará los mejores precios y calidades
Lanas, Sedas Algodones, Lencería, Visillos, Mantas, Calcetas, Lanas para
labores, Perfumería, Medias, Mercería y Artículos para regalo.

Plaza Ibiza, 1 - Fúltón, 19 - Teléfono 27 17 57

R. CASAS DEvesa

FOTOGRAFO

Reportajes de Bodas, Bautizos,
Comuniones y Fiestas.

FOTOGRAFIA
A DOMICILIO

SERRALLONGA, 7 (trav. Dante)
TELÉFONO 22 70 89

J. Vallhonesta

Libros rayados. - Muestrarios. - Ficheros
Encuadernaciones de lujo

AVDA. MISTRAL, 73

Teléf. 26-15-63

ARTE RELIGIOSO - PINTURA

VILARÓ Y VALLS, S. A.

Muntaner, 157

BARCELONA

Tel. 27 64 72

BELLDORA

(FLOR DORADA)

PARA LA
HIGIENE
INFANTIL



SIN JABON, GRASAS NI CAUSTICOS

¡MADRE!

Con el empleo del *Belldora*

- Conservará sana la piel de su hijo.
- El recién nacido no conocerá irritaciones ni escoceduras.
- En verano podrá lavar el niño con agua de mar con **BELLDORA INFANTIL**.
- **BELLDORA INFANTIL** no irrita los ojos del niño

De venta en Horta en las mejores perfumerías y artículos para bebé

ES UN PRODUCTO **KIMFARYBELL'S**